



# Earphone Resource Center

Внутриканальные наушники Sound  
Isolating™

Shure web site for all earphone related information.  
Version: 6 (2019-l)

# Table of Contents

<b>Earphone Resource Center</b> <b>Внутриканальные наушники Sound Isolating™</b>	<b>4</b>	Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Change Shure Earphone Sleeves (Как менять насадки наушников Shure).	10
<b>УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>4</b>	Как извлечь наушники	10
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!	4	Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Properly Fit and Wear Shure Earphones (Как правильно вставлять и носить наушники Shure).	11
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4		
ВНИМАНИЕ	4		
ОСТОРОЖНО	4		
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5		
Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth	5		
<b>Information to the user</b>	<b>6</b>		
<b>Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Properly Fit and Wear Shure Earphones (Как правильно вставлять и носить наушники Shure). Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Change Shure Earphone Sleeves (Как менять насадки наушников Shure). Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Clean Shure Earphones (Как чистить наушники Shure).</b>	<b>7</b>		
Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Change Shure Earphone Sleeves (Как менять насадки наушников Shure).	7		
Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Clean Shure Earphones (Как чистить наушники Shure).	7		
<b>Звукоизолирующие (Sound Isolating™) наушники</b>	<b>7</b>		
Съемный кабель	7		
<b>Использование наушников</b>	<b>8</b>		
Выбор насадки	8		
Вставка наушников	8		
Смена насадки	9		
		<b>Техобслуживание и чистка</b>	<b>11</b>
		Очистка наконечника наушника	11
		Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео How to Clean Shure Earphones (Как чистить наушники Shure).	12
		<b>Shure Bluetooth® Earphones</b>	<b>12</b>
		Наушники Shure Bluetooth разработаны для длительной совместной работы с устройствами, поддерживающими протокол Bluetooth. Они оснащены тремя кнопками управления и встроенным микрофоном для управления звонками и голосовыми функциями.	12
		<b>Подключение Bluetooth</b>	<b>12</b>
		Связывание нескольких устройств Bluetooth	12
		Связывание устройства Bluetooth с компьютером	13
		<b>Краткие руководства по принадлежностям Bluetooth</b>	<b>13</b>
		<b>Зарядка наушников</b>	<b>13</b>
		<b>Часто задаваемые вопросы по BT1</b>	<b>13</b>
		Пульт дистанционного управления и микрофон, телефония, голосовые команды и использование в приложениях	14
		Батарея, надежность, рабочий диапазон и зарядка	15
		Использование с наушниками SE	16
		<b>Часто задаваемые вопросы по BT2</b>	<b>17</b>

---

Пульт дистанционного управления и микрофон, телефония, голосовые команды и использование в приложениях	17	<b>Технические характеристики</b>	<b>21</b>
Батарея, надежность, рабочий диапазон и зарядка	18	Технические характеристики Bluetooth	22
Использование с наушниками SE	19	Технические характеристики батареи	24
		Характеристики усилителя наушников	25
<b>Принадлежности</b>	<b>20</b>	<b>Сертификация</b>	<b>25</b>
Краткие руководства по дополнительным кабелям для мобильных устройств	20	<b>ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ</b>	<b>26</b>
In North America:	20	FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY	28
		Информация о обслуживании и ремонте	28
		Сервис-центры	29

# Earphone Resource Center

## Внутриканальные наушники Sound Isolating™

### УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться этим изделием, прочитайте и сохраните прилагаемые предупреждения и указания по технике безопасности.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!

Используйте, очищайте и обслуживайте наушники в соответствии с инструкциями изготовителя.

#### УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

В зависимости от степени опасности и серьезности повреждений, возможные результаты неправильного использования отмечены одним из двух слов-сигналов — ВНИМАНИЕ или ОСТОРОЖНО.

	<p><b>ВНИМАНИЕ.</b> Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезной травме или смерти в результате неправильной эксплуатации.</p>
	<p><b>ОСТОРОЖНО.</b> Игнорирование этих предупреждений может привести к незначительной травме или повреждению имущества в результате неправильной эксплуатации.</p>

#### ВНИМАНИЕ

- Если в устройство попадет вода или иные посторонние предметы, оно может загореться или вызвать электрический удар.
- Не пытайтесь модифицировать это изделие. Это может привести к личной травме и (или) поломке изделия.
- Не пользуйтесь наушниками, если опасно не слышать происходящее вокруг, например, если вы ведете машину или едете на велосипеде, гуляете или совершаете пробежку там, где есть движущийся транспорт.
- Храните это изделие и его принадлежности в месте, недоступном для детей. Обращение с изделием или использование изделия детьми может представлять опасность смерти или тяжелой травмы. Изделие содержит мелкие детали и провода, которые могут стать причиной удушья или удушения.
- До вставки наушников всегда проверяйте насадку. Убедитесь, что она плотно прикреплена к наконечнику, чтобы она не отсоединилась от наконечника и не застряла в ухе. Если насадка застряла в ухе, обратитесь за квалифицированной медицинской помощью для ее извлечения.
- Прекратите использование наушников и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью, если вы испытываете раздражение, дискомфорт, а также при чрезмерном скоплении ушной серы.

#### ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не разбирайте и не модифицируйте это устройство, чтобы не повредить его.
- Не прикладывайте значительное усилие и не тяните за кабель, чтобы не повредить устройство.
- Содержите наушники сухими и не подвергайте его воздействию очень высоких или низких температур и влажности.
- Если вы сейчас лечите уши, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем использовать это устройство.



Высокое звуковое давление

Риск повреждения слуха

Во избежание повреждения слуха не выполняйте прослушивание на высоких уровнях громкости в течение длительных периодов времени.

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло.
9. НЕ пренебрегайте мерами безопасности по полярности или заземлению питающей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предусматриваются для безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подсоединения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.



13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.

## Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth

### ВНИМАНИЕ

- Следуйте инструкциям изготовителя.
- Батарея изделия может взрываться или выделять токсичные материалы. Остерегайтесь ожогов или возгорания. Ни в коем случае нельзя вскрывать, разбивать, модифицировать, разбирать, нагревать выше 60°C или сжигать батареи.
- Необходимо соблюдать экологические требования к утилизации использованных батарей.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить несанкционированные изменения в данное изделие.

## ОСТОРОЖНО

- Во время управления транспортным средством соблюдайте соответствующие законы относительно использования мобильного телефона и наушников.
- Это изделие содержит магнитный материал. Проконсультируйтесь со своим терапевтом относительно возможного влияния магнитных материалов на медицинские имплантаты в вашем теле.
- Не подвергайте батареи (батареиные блоки питания или установленные батареи) чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- Не допускайте разрушения или разрезания батарей (батареиных блоков питания или установленных батарей)
- Не подвергайте батареи (батареиные блоки питания или установленные батареи) воздействию очень низкого давления воздуха
- При установке батарей неверного типа существует риск возгорания или взрыва

**Примечание.** Замена батареи должна производиться только уполномоченными специалистами по обслуживанию компании Shure.

## Information to the user

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

*Изменения или модификации, не получившие явно выраженного утверждения от органа, отвечающего за соблюдение установленных норм, могут лишить пользователя права эксплуатировать это оборудование.*

**Примечание.** Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование неэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

## Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

**Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Properly Fit and Wear Shure Earphones](#) (Как правильно вставлять и носить наушники Shure).**

**Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Change Shure Earphone Sleeves](#) (Как менять насадки наушников Shure).**

**Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Clean Shure Earphones](#) (Как чистить наушники Shure).**

## Звукоизолирующие (Sound Isolating™) наушники

Звукоизолирующие наушники Shure Sound Isolating™ с уравновешенным якорем воссоздают сценический звук, не содержащий внешних шумов. В комплект этих мощных и стильных наушников Shure SE входят съемный кабель, адаптеры, прочный футляр и комплект сменных звукоизолирующих насадок Sound Isolating™, из которых вы можете выбрать для себя наиболее подходящие.

### Съемный кабель

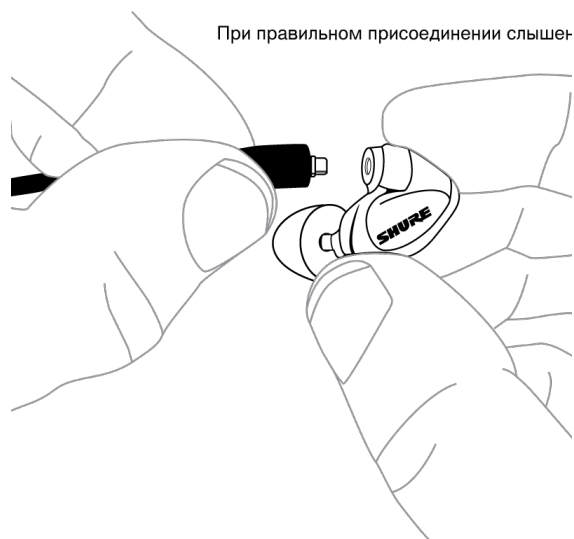
Возможно, вам понадобится отсоединить кабель от наушников, чтобы установить дополнительные компоненты или заменить поврежденный кабель. Во избежание случайного отсоединения предусмотрена плотная посадка разъема. Действуйте осторожно, чтобы не повредить наушник и разъем.

- Не используйте плоскогубцы или другие инструменты.
- Возьмитесь за разъем кабеля и за наушник как можно ближе к месту соединения.
- Тяните кабель и наушник прямо, не покручивайте. Кабель плотно посажен без резьбы.

*Примечание.* Если тянуть под углом, кабель не отсоединится.

- Не тяните за кабель и не сдавливайте наконечник наушника.




- При соединении должен быть слышен щелчок.
- При присоединении кабеля соблюдайте маркировку L (левый) и R (правый). На прозрачных кабелях и наушниках следуйте маркировке цветными точками (красная — правый, синяя — левый).



## Использование наушников

### Выбор насадки

Выберите насадку наушника, которая плотнее прилегает к уху и лучше изолирует звук. Она должна легко вставляться, не создавать дискомфорта и легко извлекаться.

	<b>Soft Flex-насадки:</b> в маленьком, среднем и больших размерах. Изготовлены из мягкой резины.
	<b>Soft Foam-насадки:</b> сожмите насадки между пальцами и вставьте в ушной канал. Удерживайте ее секунд десять, пока пенопласт расширится.
	<b>Triple-Flange-насадки:</b> при желании можно использовать ножницы, чтобы обрезать длину насадки.

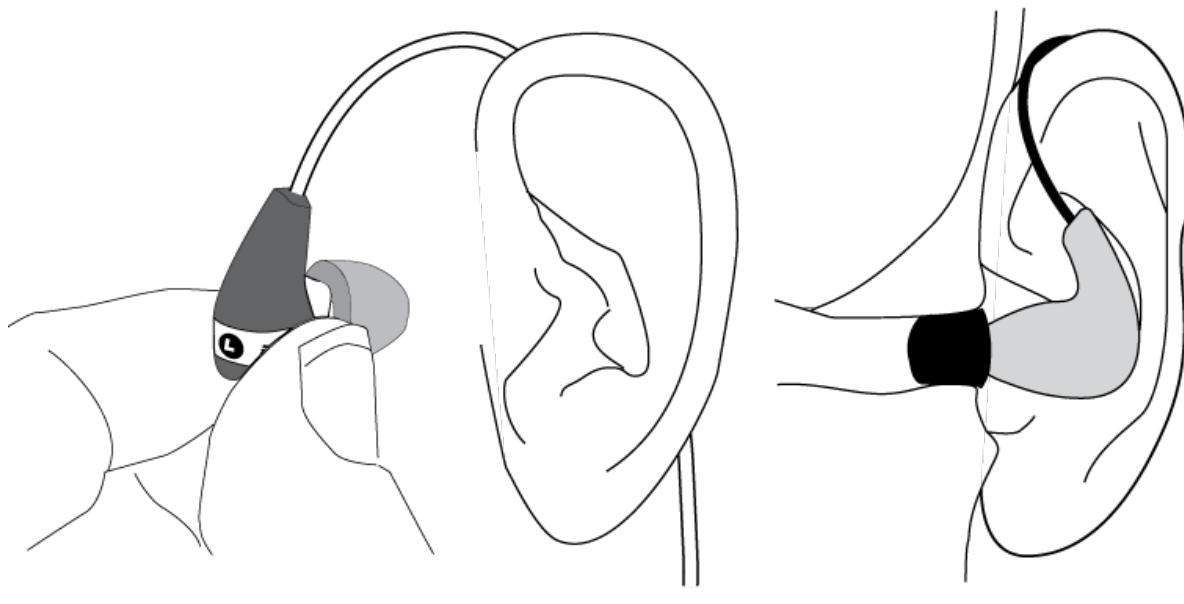
### Вставка наушников

Осторожно вставьте наушник в ухо, как обычный вставной наушник, чтобы обеспечить его плотное прилегание.

**Важно!** Если ощущается нехватка низких частот (басов), возможно, насадка наушника недостаточно плотно установлена в ухе. Аккуратно вставьте наушник глубже в ушной канал или попробуйте использовать другую насадку.

**Внимание!** Не вставляйте насадку наушника дальше отверстия ушного канала.

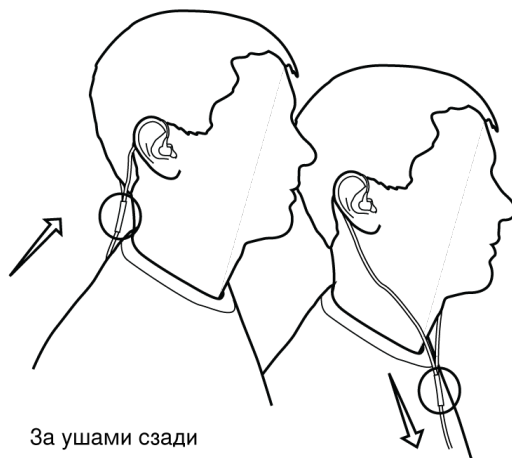




*От того, как вы вставите наушник, сильно зависит качество звука.*

## Как носить наушники

Ниже предлагается несколько способов использования наушников.

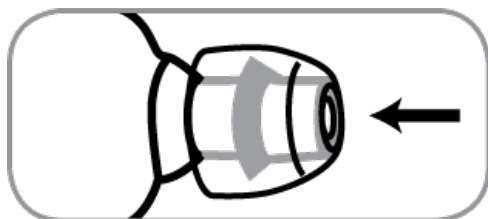
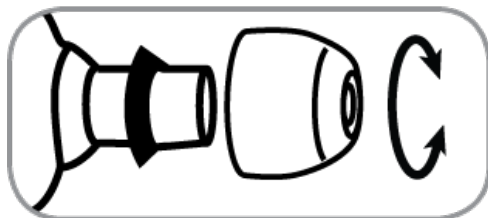


Чтобы наушники не выпадали, когда вы двигаетесь, кабель можно завести за ухо и закрепить его сзади головы.

Натяните кабель и выберите слабину, подняв втулку кабеля.

## Смена насадки

- Поверните и потяните насадку, чтобы снять ее с наконечника.
- Наденьте новую насадку, чтобы она полностью закрывала шип и наконечник.

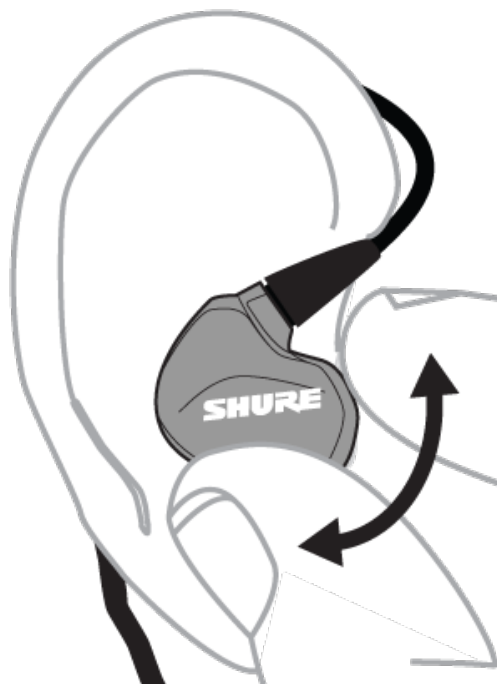


**Предупреждение.** Если шип или часть наконечника видны, значит, насадка надета неправильно. Замените насадки, если они неплотно охватывают наконечники. Чтобы обеспечить надлежащее прилегание и качество работы, используйте только насадки, поставляемые компанией Shure (за исключением насадок, специально изготовленных по форме уха).

**Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Change Shure Earphone Sleeves](#) (Как менять насадки наушников Shure).**

## Как извлечь наушники

Возьмитесь за корпус наушника, слегка поверните и выньте из уха.



**Примечание.** Если нужно снять наушник, не тяните за провод.

## Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Properly Fit and Wear Shure Earphones](#) (Как правильно вставлять и носить наушники Shure).

### Техобслуживание и чистка

Тщательное обслуживание обеспечивает плотное прилегание насадки к наконечнику, что повышает качество звука и безопасность изделия.

- Содержите наушники и насадки чистыми и сухими, насколько это возможно.
- Чтобы очистить насадки, снимите их с наушников, аккуратно вымойте теплой водой и высушите на воздухе. Насадки из пенопласта нужно сушить дольше. Осмотрите, нет ли повреждений; если нужно, замените. Перед повторным использованием ушные насадки необходимо полностью высушить.
- Во избежание инфекции протирайте наушники и насадки слабым антисептиком. Не используйте дезинфицирующие средства на спиртовой основе.
- Оберегайте наушники от очень высоких или очень низких температур.
- Замените насадки, если они плохо прилегают.
- Не пытайтесь вносить изменения в это изделие. Это аннулирует гарантию и может привести к травме и (или) выходу изделия из строя.

### Очистка наконечника наушника

Если вы заметили, что качество звука изменилось, снимите втулку и проверьте наконечник наушника. Если наконечник забит, прочистите его проволочной петлей инструмента для чистки.

Если засорения нет или качество звука не улучшилось, установите новую втулку.



**Предупреждение.** Для чистки наконечника не проталкивайте через него никакой предмет! Это повредит звуковой фильтр наушника.

**Внимание:** Этот инструмент предназначен только для очистки наушников. Любое другое применение, например, в качестве средства для чистки ушей или втулок из поролона, может привести к травме.

На кабельных разъемах наушников может накопиться грязь или могут образоваться отложения, что отразится на качестве звука. В таких случаях нужно отсоединить кабели и очистить разъемы сухим ватным тампоном.

Дополнительная информация о ношении наушников Shure представлена в учебном видео [How to Clean Shure Earphones](#) (Как чистить наушники Shure).

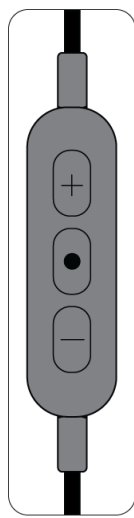
---

## Shure Bluetooth<sup>®</sup> Earphones

Наушники Shure Bluetooth разработаны для длительной совместной работы с устройствами, - поддерживающими протокол Bluetooth. Они оснащены тремя кнопками управления и встроенным микрофоном для управления звонками и голосовыми функциями.

---

## Подключение Bluetooth



1. Выключите наушники. Нажмите и удерживайте центральную кнопку на пульте дистанционного управления наушников, пока светодиод не начнет мигать красным и синим.
2. В настройках bluetooth источника аудиосигнала выберите устройство bluetooth компании Shure.
3. После успешного подключения светодиод загорится синим.

## Связывание нескольких устройств Bluetooth

1. Выключите наушники. Нажмите и удерживайте центральную кнопку на пульте дистанционного управления наушников, пока светодиод не начнет мигать красным и синим.
2. На источнике аудиосигнала выберите устройство «Shure BT1».
3. После успешного связывания светодиод загорится синим.

### Связывание второго устройства.

1. нажмите и удерживайте центральную кнопку на втором устройстве, пока светодиод не начнет мигать красным и синим.
2. Выберите второе устройство на аудиоисточнике.
3. После успешного связывания светодиод на втором устройстве загорится синим.

## Связывание устройства Bluetooth с компьютером

Если при связывании наушников BT1 с компьютером возникают проблемы, возможно, необходимо обновить драйверы. Далее представлены два способа обновления драйвера компьютера с помощью веб-сайта Intel®.

1. **Вручную.** Этот способ подразумевает использование беспроводного адаптера и загрузку конкретного обновления драйверов для этого беспроводного адаптера. Информацию о драйверах можно найти здесь: [Обновление вручную](#).
2. **Intel Update Utility.** Этот способ подразумевает загрузку приложения для обновления, запуск приложения и предоставление приложению разрешения на сканирование компьютера на предмет требуемых обновлений драйверов. Загрузить приложение можно здесь: [Intel Update Utility](#).

*Примечание.* Рекомендуется использовать приложение Intel Update Utility, поскольку в этом случае сокращается число необходимых действий. Для получения информации см. руководство пользователя своего компьютера.

## Краткие руководства по принадлежностям Bluetooth

- [краткое руководство BT1](#)
- [краткое руководство BT2](#)

## Зарядка наушников



Красный светодиод указывает на низкий заряд батареи.

1. Подсоедините наушники к зарядному устройству с помощью прилагаемого кабеля.
2. Во время зарядки светодиод горит красным.
3. Когда наушники заряжены, светодиод выключается.

**Внимание!** Перед зарядкой убедитесь, что изделие имеет комнатную температуру от 0 до 45°C.

*Примечание.* Используйте настоящее изделие только с источником питания, который утвержден соответствующим органом и удовлетворяет местным регламентным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC, INMETRO).

# Часто задаваемые вопросы по BT1

Для получения дополнительной информации или просмотра других часто задаваемых вопросов посетите раздел [Shure FAQ](#).

## Пульт дистанционного управления и микрофон, - телефония, голосовые команды и использование в приложениях

**В.) Как выполнить связывание беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating™ с устройством?**

**О.)** Выключив (*OFF*) устройство BT1, включите режим связывания, удерживая центральную кнопку на пульте дистанционного управления в течение 7 секунд. Перейдите к настройкам Bluetooth в параметрах устройства-источника, после чего в списке доступных устройств должно появиться устройство *SHURE BT1*. Выберите *BT1*. После этого должно произойти связывание устройств.

**В.) Как выполнить связывание нескольких устройств? Как изменить активные устройства?**

**О.)** Связывание нескольких устройств (функция Bluetooth 4) настраивается автоматически: для этого выполните связывание наушников со вторым устройством (выключите питание, удерживая кнопку питания, пока наушники не выключатся, затем снова нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 7 секунд, чтобы войти в режим связывания). Выбор воспроизведения между несколькими устройствами должен происходить при возникновении новых событий (входящий вызов, новое воспроизведение). Если устройства не распознают BT1 автоматически в качестве устройства вывода, попробуйте вручную отключить и снова выбрать BT1 в параметрах устройств.

**В.) Подходят ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating для вызовов?**

**О.)** Протокол Bluetooth 4 поддерживает как функции гарнитуры, так и функции воспроизведения стереозвука. В данный протокол включена поддержка двухсторонней передачи звука и функции удаленного управления, а встроенный микрофон с правой стороны кабеля предназначен для управления вызовами и совершения голосовых команд.

**В.) Будет ли прилагаемый кабель работать с моим устройством iPhone/iPod/iPad/Android?**

**О.)** Поддерживаются любые устройства, поддерживающее воспроизведение стереозвука и протоколы телефонии через Bluetooth 4, включая Apple и множество устройств Android. Рекомендуется загрузить и установить новейшую совместимую версию операционной системы, чтобы гарантировать, что все драйверы имеют актуальную версию.

**В.) Будут ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating работать с Siri®?**

**О.)** Да, нажмите и удерживайте центральную кнопку на пульте ДУ в течение 3 секунд, чтобы активировать Siri®, Google® или другую голосовую службу (зависит от устройства-источника).

**В.) Как использовать голосовые команды?**

**О.)** Нажмите и удерживайте многофункциональную центральную кнопку (питание/принятие вызова/завершение вызова) в течение 3 секунд, чтобы вызвать программное обеспечение для голосового управления (зависит от устройства-источника).

**В.)** Какие функции управления устройства поддерживают кабель и наушники? Как их использовать?

**О.)** Центральную кнопку можно использовать для воспроизведения (*play*) и приостановки (*pause*) воспроизведения с носителя, а также для принятия и завершения вызовов. Кнопку увеличения громкости (+) можно нажать и удерживать в течение 3 секунд, чтобы перейти к следующей композиции. Аналогичным образом можно нажать и удерживать кнопку уменьшения громкости (-) в течение 3 секунд, чтобы перейти к началу композиции (или перейти к предыдущей композиции, если отправить команду в течение приблизительно первых 5 секунд от начала композиции).

Нажатие и удерживание центральной кнопки в течение 5 секунд приведет к выключению наушников. Удерживание кнопки питания в течение трех секунд позволяет включить устройство обратно.

**В.)** Будут ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating работать со спортивными приложениями?

**О.)** Да, большинство приложений, содержащие звуковые уведомления, будут работать так же, как и с проводными наушниками.

*Примечание. Эти наушники не предоставляют информацию о частоте сердечных сокращений и других биометрических показателях.*

## Батарея, надежность, рабочий диапазон и зарядка

**В.)** Защищены ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating по стандарту IPX от проникновения воды? Подходят ли они для выполнения физических упражнений?

**О.)** Наушники BT1 не имеют защиты IPX от проникновения воды. Однако модели SE112 и SE215 являются двумя наиболее надежными из предлагаемых на рынке в настоящее время. Кабель, передатчик/приемник и блок пульта ДУ с микрофоном подвергаются серии таких же суровых испытаний, которые проходят все остальные наши наушники. Кроме того, при использовании в сочетании с зажимом для крепления к одежде удобная конструкция наушников Sound Isolating™, плотная посадка вкладышей и скрученный кабель (только SE215 и RMCE-BT1) обеспечивают длительный комфорт при ношении и надежную фиксацию наушников в ушном канале даже во время наиболее интенсивных тренировок. Таким образом, эти наушники (а также любые другие наушники, связанные с RMCE-BT1) идеально подходят для тренировок. Однако мы не рекомендуем использовать эти наушники в условиях, где требуется следить за ситуацией вокруг (например, при управлении велосипедом или автомобилем) или там, где это запрещено законом.

**В.)** Почему пропадает сигнал моих беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating?

**О.)** Несмотря на то, что протокол Bluetooth 4 определяет стандартный рабочий диапазон в 10 м, в идеале расстояние между устройствами должно быть значительно меньше, особенно вне помещений, где почти нет отражающих поверхностей. Аналогичным образом диапазон может быть значительно больше в замкнутых пространствах, где сигнал может отражаться большое количество раз. На качество связи может влиять по-

глощение сигнала кожей или одеждой (особенно если музыкальное устройство находится в кармане вместе с ключами, кредитными картами и прочими предметами, которые могут выступать в качестве нежелательных антенн для телефона). Поиск и устранение неисправностей, связанных с качеством связи и исчезновением сигнала следует проводить в местах, где наушники находятся в зоне прямой видимости устройства.

**В.) Какова длительность работы батареи беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating между подзарядками?**

**О.)** Если батарея BT1 новая, длительность воспроизведения музыки может составлять до 8 часов в зависимости от громкости и типа прослушиваемой музыки.

**В.) Как выполняется зарядка наушников? Как узнать, когда батарея заряжена?**

**О.)** Прилагаемый кабель USB можно подсоединять к любому стандартному разъему USB с напряжением 5 В, включая разъемы на устройствах, а также на стационарных компьютерах и ноутбуках. В целях безопасности не подсоединяйте наушники к зарядному устройству, выходной ток которого превышает 1 А.

Во время зарядки светодиодный индикатор будет гореть красным. После завершения зарядки светодиодный индикатор выключится.

**В.) Сколько времени занимает зарядка батареи?**

**О.)** Полная зарядка батареи занимает около 2 часов в зависимости от используемого источника питания. Режим «быстрой зарядки» позволяет обеспечить заряд на два часа работы всего за пятнадцать минут зарядки.

**В.) Могу ли я использовать наушники, когда они заряжаются?**

**О.)** Да, вы можете использовать данное изделие во время зарядки.

## Использование с наушниками SE

**В.) Каковы преимущества Bluetooth-наушников Sound Isolating относительно проводных наушников Sound Isolating?**

**О.)** Беспроводные наушники Sound Isolating сочетают великолепное звучание наушников серии SE со свободой движения за счет отсутствия проводов между устройством воспроизведения и наушниками. Они идеальны для высокоинтенсивных занятий (бег, быстрая езда), где движения тела могут привести к запутыванию проводов и дискомфорту при прослушивании. Кроме того, наушники Sound Isolating отлично подходят для путешествий и поездок на работу и домой, при которых неотъемлемыми требованиями являются управление устройствами без использования рук и телефона.

*Примечание.*

На некоторых авиалиниях разрешается использовать Bluetooth во время полета. Обратитесь в авиакомпанию, чтобы узнать о возможности использования SE112-BT1, SE215-BT1 или RMCE-BT1 во время путешествия.



Беспроводные наушники Sound Isolating могут стать идеальной альтернативой адаптеру RMCE-LTG (только для устройств iOS с разъемом Lightning) при использовании iPhone 7 и других устройств, не имеющих стандартного выхода для наушников.

Разъемы MMCX, являющиеся стандартными для большинства наушников серии SE (например, SE215 и SE846) позволяют не выбирать между проводным и беспроводным вариантами соединения — просто добавьте дополнительный кабель RMCE, включающий пульт дистанционного управления и микрофон, адаптер RMCE-LTG (для iPhone 7 и iPhone 7 Plus) или сменный отсоединяемый кабель EAC64 (если не требуются функции телефонии кабеля с пультом дистанционного управления и микрофоном).

**В.) Для каких моделей наушников серии SE предназначен дополнительный кабель RMCE-BT1?**

**О.) Все модели наушников серии SE с разъемами MMCX, включая наушники SE215, SE315, SE425, SE535 и SE846 Sound Isolating, совместимы с RMCE-BT1.**

**В.) Поддерживают ли кабель и наушники BT1 кодек Bluetooth aptX?**

**О.) Изделия BT1 не поддерживают кодеки aptX.**

## Часто задаваемые вопросы по BT2

Для получения дополнительной информации или просмотра других часто задаваемых вопросов посетите раздел [Shure FAQ](#).

### Пульт дистанционного управления и микрофон, - телефония, голосовые команды и использование в приложениях

**В.) Как выполнить связывание беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating с устройством?**

**О.)** Выключив (*OFF*) беспроводные наушники, включите режим связывания, удерживая центральную кнопку на пульте дистанционного управления в течение 7 секунд. Перейдите к настройкам Bluetooth в параметрах устройства-источника. В списке доступных устройств должно появиться устройство *SHURE BT2*. Выберите *SHURE BT2*. После этого должно произойти связывание устройств.

**В.) Как выполнить связывание нескольких устройств? Как изменить активные устройства?**

**О.)** Связывание нескольких устройств настраивается автоматически: для этого выполните связывание наушников со вторым устройством (выключите питание, удерживая кнопку питания, пока наушники не выключатся, затем снова нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 7 секунд, чтобы войти в режим связывания). Выбор воспроизведения между несколькими устройствами должен происходить при возникновении новых событий (входящий вызов, новое воспроизведение). Если устройства не распознают беспроводные наушники автоматически в качестве устройства вывода, попробуйте вручную отключить и снова выбрать беспроводные наушники в параметрах устройств.

**В.) Подходят ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating для вызовов?**

**О.)** Протокол Bluetooth поддерживает как функции гарнитуры, так и функции воспроизведения стереозвука. В данный протокол включена поддержка двухсторонней передачи звука и функции удаленного управления, а встроенный микрофон с правой стороны кабеля предназначен для управления вызовами и совершения голосовых команд.

**В.) Будет ли прилагаемый кабель работать с моим устройством iPhone/iPod/iPad/Android?**

О.) Поддерживаются любые устройства, поддерживающее воспроизведение стереозвука и протоколы телефонии через Bluetooth, включая Apple и множество устройств Android. Рекомендуется загрузить и установить новейшую совместимую версию операционной системы, чтобы гарантировать, что все драйверы имеют актуальную версию.

**В.) Будут ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating работать с Siri?**

О.) Да, нажмите и удерживайте центральную кнопку на пульте дистанционного управления в течение 3 секунд, чтобы активировать Siri или другую голосовую службу (зависит от устройства-источника).

**В.) Как использовать голосовые команды?**

О.) Нажмите и удерживайте многофункциональную центральную кнопку (питание/принятие вызова/завершение вызова) в течение 3 секунд, чтобы вызвать программное обеспечение для голосового управления (зависит от устройства-источника).

**В.) Какие функции управления устройства поддерживают кабель и наушники? Как их использовать?**

О.) Центральную кнопку можно использовать для воспроизведения (*play*) и приостановки (*pause*) воспроизведения носителя, а также для принятия и завершения телефонных вызовов. Кнопку увеличения громкости (+) можно также нажать и удерживать в течение 3 секунд, чтобы перейти к следующей композиции. Аналогичным образом можно нажать и удерживать кнопку уменьшения громкости (-) в течение 3 секунд, чтобы перейти к началу композиции (или перейти к предыдущей композиции, если отправить команду в течение приблизительно первых 5 секунд от начала композиций).

Нажатие и удерживание центральной кнопки в течение 5 секунд приведет к выключению наушников. Удерживайте кнопку питания в течение трех секунд, чтобы снова включить устройство.

**В.) Будут ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating работать со спортивными приложениями?**

О.) Да, большинство приложений, содержащие звуковые уведомления, будут работать так же, как и с проводными наушниками.

*Примечание. Эти наушники не предоставляют информацию о частоте сердечных сокращений и других биометрических показателях.*

## Батарея, надежность, рабочий диапазон и зарядка

**В.) Защищены ли мои беспроводные звукоизолирующие наушники Sound Isolating по стандарту IPX от проникновения воды? Подходят ли они для выполнения физических упражнений?**

О.) Эти беспроводные наушники не имеют защиты IPX от проникновения воды. Однако кабель, передатчик/приемник и блок пульта ДУ с микрофоном подвергаются серии таких же суровых испытаний, которые проходят все остальные наши наушники. Кроме того, при использовании в сочетании с зажимом для крепления к одежде удобная конструкция наушников Sound Isolating, плотная посадка вкладышей и скрученный кабель (только SE215 и RMCE-BT2) обеспечивают длительный комфорт при ношении и надежную фиксацию наушников в ушном канале даже во время наиболее интенсивных тренировок. Таким образом, эти наушники (а также любые другие наушники, связанные с RMCE-BT2) идеально подходят для тренировок. Однако мы не рекомендуем использовать эти наушники в условиях, где требуется следить за ситуацией вокруг (например, при управлении велосипедом или автомобилем) или там, где это запрещено законом.

**В.) Какова длительность работы батареи беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating между подзарядками?**

О.) Если батарея BT2 новая, длительность воспроизведения музыки может составлять до 10 часов в зависимости от громкости и типа прослушиваемого звука.

**В.) Как выполняется зарядка наушников? Как узнать, когда батарея заряжена?**

О.) Прилагаемый кабель USB можно подсоединять к любому стандартному разъему USB с напряжением 5 В, включая разъемы на устройствах, а также на стационарных компьютерах и ноутбуках. В целях безопасности не подсоединяйте наушники к зарядному устройству, выходной ток которого превышает 1 А.

Во время зарядки светодиодный индикатор будет гореть красным. После завершения зарядки светодиодный индикатор выключится.

**В.) Сколько времени занимает зарядка батареи?**

О.) Полная зарядка батареи занимает около 2 часов в зависимости от используемого источника питания. Режим «быстрой зарядки» позволяет обеспечить заряд на два часа работы всего за пятнадцать минут зарядки.

**В.) Могут ли я использовать наушники, когда они заряжаются?**

О.) Да, вы можете использовать данное изделие во время зарядки.

## Использование с наушниками SE

**В.) Каковы преимущества беспроводных наушников Sound Isolating относительно проводных наушников?**

О.) Беспроводные наушники Sound Isolating сочетают великолепное звучание наушников серии SE со свободой движения за счет отсутствия проводов между устройством воспроизведения и наушниками. Они идеальны для высокоинтенсивных занятий (бег, быстрая езда), где движения тела могут привести к запутыванию проводов и дискомфорту при прослушивании. Кроме того, беспроводные наушники отлично подходят для путешествий и поездок на работу и домой, при которых неотъемлемыми требованиями являются управление устройствами без использования рук и телефония.

*Примечание. На некоторых авиалиниях разрешается использовать Bluetooth во время полета. Обратитесь в авиакомпанию, чтобы узнать о возможности использования SE112-BT1, SE215-BT1, RMCE-BT1 или RMCE-BT2 во время путешествия.*

Беспроводные наушники могут стать идеальной альтернативой адаптеру RMCE-LTG (только для устройств iOS с разъемом Lightning) при использовании iPhone 7 и других устройств, не имеющих стандартного выхода для наушников.

Разъемы MMCX, являющиеся стандартными для большинства наушников серии SE (например, SE215 и SE846) позволяют не выбирать между проводным и беспроводным вариантами соединения. Просто добавьте дополнительный кабель RMCE, включающий пульт дистанционного управления и микрофон, адаптер RMCE-LTG (для iPhone 7 и iPhone 7 Plus) или сменный отсоединяемый кабель EAC64 (если не требуются функции телефонии кабеля с пультом дистанционного управления и микрофоном).

**В.) Для каких моделей наушников серии SE предназначен дополнительный кабель RMCE-BT2?**

О.) Все модели наушников серии SE с разъемами MMCX, включая наушники SE215, SE315, SE425, SE535 и SE846 Sound Isolating, совместимы с RMCE-BT2.

**В.) Поддерживают ли кабель и наушники BT2 кодек Bluetooth aptX™?**

О.) Да. Устройства BT2 поддерживают кодеки Qualcomm® aptX audio, aptX HD, aptX Low Latency, AAC, SBC aptX.

**Почему пропадает сигнал моих беспроводных звукоизолирующих наушников Sound Isolating?**

О.) Несмотря на то, что протокол Bluetooth определяет стандартный рабочий диапазон в 10 м, в идеале расстояние между устройствами должно быть значительно меньше, особенно вне помещений, где почти нет отражающих поверхностей. Аналогичным образом диапазон может быть значительно больше в замкнутых пространствах, где сигнал может отражаться большое количество раз. На качество связи может влиять поглощение сигнала кожей или одеждой (особенно если музыкальное устройство находится в кармане вместе с ключами, кредитными картами и прочими предметами, которые могут выступать в качестве нежелательных антенн для телефона). Поиск и устранение неисправностей, связанных с качеством связи и исчезновением сигнала следует проводить в местах, где наушники находятся в зоне прямой видимости устройства.

**Как можно получить наиболее надежные беспроводные характеристики с помощью BT2?**

Устройство Shure RMCE-BT2 поддерживает многочисленные кодеки Bluetooth: SBC, AAC, Qualcomm aptX audio, aptX HD, aptX Low Latency. Кодеки или передаваемые сигналы Bluetooth имеют различные характеристики беспроводной связи из-за следующих факторов.

- Помехи от других беспроводных устройств
- Расстояние от источника
- Физические препятствия между источником и приемником, например стены или люди
- Плотность/дальность беспроводной передачи (зависит от кодеков)

Устройства iOS автоматически задают кодек, и конечный пользователь не может вносить изменения или выбирать другой кодек (iOS поддерживает только SBC и AAC).

Устройства Android с последними версиями микропрограмм позволяют выбирать кодеки для использования в меню настроек Bluetooth источника на базе Android.

*Примечание. Пользователи Android: чтобы обеспечить максимальную производительность и свести к минимуму пропадания сигнала, выберите тот кодек, который наилучшим образом подходит для вашей среды.*

[www.shure.com/bt/codec](http://www.shure.com/bt/codec)

---

## Принадлежности

- [Кабели](#)
- [Чехлы и адаптеры](#)
- [Амбушюры наушников](#)
- [Насадки](#)

## Краткие руководства по дополнительным кабелям для мобильных устройств

Кабели RMCE совместимы со всеми наушниками Shure.

- [Пульт ДУ и кабель Lightning для микрофона для iOS \(RMCE-LTG\)](#)
- [Пульт ДУ + универсальный кабель для микрофона для iOS \(RMCE-UNI\)](#)
- [Пульт ДУ и кабель USB для микрофона для Android \(RMCE-USB\)](#)

## In North America:

### Custom Earphone Sleeves

Those who use earphones regularly for extended periods of time often find custom-fit molded sleeves offer the best comfort and sound isolation. Through a partnership between Shure Incorporated and Sensaphonics Hearing Conservation, custom sleeves are available for use with your Shure Sound Isolating Earphones.

Please contact Sensaphonics for more information.

### Inserts d'écouteur sur mesure

Les personnes qui utilisent des écouteurs régulièrement pendant de longues périodes trouvent souvent que des inserts moulés sur mesure offrent le meilleur confort et la meilleure isolation acoustique. Grâce à un partenariat entre Shure Incorporated et Sensaphonics Hearing Conservation, des inserts sur mesure sont disponibles pour les écouteurs Sound Isolating de Shure.

Prrière de consulter Sensaphonics pour plus de détails.

### Manguitos personalizados para auriculares

Quienes usan auriculares con regularidad por lapsos prolongados a menudo hallan que los manguitos moldeados a medida ofrecen la mejor comodidad y aislamiento del ruido. Por medio de una asociación de Shure Incorporated con Sensaphonics Hearing Conservation, se ofrecen manguitos personalizados para uso con los auriculares aislantes del ruido Sound Isolating de Shure.

Comuníquese con Sensaphonics para más información.



Sensaphonics Hearing Conservation  
 660 N. Milwaukee Avenue  
 Chicago, IL 60622  
 Phone: In Chicago: (312) 432-1714  
 Toll Free: (877) 848-1714  
 E-mail: saveyourears@sensaphonics.com

<http://www.sensaphonics.com>

## Технические характеристики

### Тип преобразователя

SE535/535LTD Red	Три излучателя с уравновешенным якорем
SE425	Два излучателя с уравновешенным якорем
SE315	один арматурный микродрайвер
SE215	Один Динамический Микродрайвер

### Чувствительность

при 1 кГц

SE535/535LTD Red	119 дБ УЗД/мВт
SE425	109 дБ УЗД/мВт
SE315	116 дБ УЗД/мВт
SE215	107 дБ УЗД/мВт
SE112	105 дБ УЗД/мВт

### Импеданс

при 1 кГц

SE535/535LTD Red	36 Ом
SE425	22 Ом
SE315	27 Ом
SE215	17 Ом
SE112	16 Ом

**Диапазон частот**

SE535	18 Гц –19 кГц
SE535LTD Red	18 Гц –19,5 кГц
SE425	20 Гц –19 кГц
SE315	22 Гц –18,5 кГц
SE215	22 Гц –17,5 кГц
SE112	25 Гц –17 кГц

**Входной разъем**

Позолоченный 3,5 мм стереоразъем мини-джек с резьбовым переходником на 6,35 мм

**Масса нетто**

SE535	30 г (1 унций)
SE425	30 г (1 унций)
SE315	30 г (1 унций)

**Рабочая температура**

SE535	-18°C до 57°C (0°F до 135°F)
SE425	-18°C до 57°C (0°F до 135°F)
SE315	-18°C до 57°C (0°F до 135°F)

**Температура хранения**

SE535	-29°C до 74°C (-20°F до 165°F)
SE425	-29°C до 74°C (-20°F до 165°F)
SE315	-29°C до 74°C (-20°F до 165°F)

**Технические характеристики Bluetooth****Встроенный микрофон**

RMCE-BT1	MEMS
RMCE-BT2	MEMS

**Диаграмма направленности**

RMCE-BT1	Всенаправленный
RMCE-BT2	Всенаправленный

**Чувствительность**

RMCE-BT1	-11 дБВ при 1 кГц (Pa=94 дБ УЗД)
RMCE-BT2	-38 дБВ при 1 кГц (Pa=94 дБ УЗД)

**Совместимые наушники**

RMCE-BT1	Все съемные наушники Shure с разъемом ММСХ
RMCE-BT2	Все съемные наушники Shure с разъемом ММСХ

**Совместимые источники**

RMCE-BT1	Любой источник стереозвука Bluetooth A2DP
RMCE-BT2	Любой источник стереозвука Bluetooth A2DP

**Тип антенны**

RMCE-BT1	Чип
RMCE-BT2	Чип

**Коэффициент усиления антенны**

RMCE-BT1	+2,13 дБи
RMCE-BT2	+1,6 дБи

**Версия Bluetooth**

RMCE-BT1	4,1
RMCE-BT2	5

**Рабочая частота**

RMCE-BT1	2402 до 2480 МГц
RMCE-BT2	2402 до 2480 МГц

**Тип модуляции**

RMCE-BT1	FHSS
RMCE-BT2	FHSS

**Выходная мощность ВЧ-сигнала**

RMCE-BT1	+5,38 дБм (E.I.R.P)
RMCE-BT2	+7,45 дБм (E.I.R.P)

**Поддерживаемые кодеки**

RMCE-BT1	SBC
RMCE-BT2	aptX™, aptX HD, aptX Low Latency, SBC, AAC

**Диапазон**

RMCE-BT1	10 м (32,8 фут)
RMCE-BT2	10 м (32,8 фут)

**Размеры***Длина кабеля*

SE112-BT1	760,0 мм (29,9 дюймов)
RMCE-BT1	790,0 мм (31,1 дюймов)
RMCE-BT2	736,6 мм (29,0 дюймов)

**Масса нетто**

SE112-BT1	17,5 г (0,62 унций)
RMCE-BT1	13,8 г (0,47 унций)
RMCE-BT2	18,0 г (0,63 унций)

**Рабочая температура**

SE215-BT1	0°C до 45°C (32°F до 113°F)
SE112-BT1	0°C до 45°C (32°F до 113°F)
RMCE-BT2	0°C до 45°C (32°F до 113°F)

**Температура хранения**

SE215-BT1	-10°C до 50°C (14°F до 122°F)
SE112-BT1	-10°C до 50°C (14°F до 122°F)
RMCE-BT2	-10°C до 50°C (14°F до 122°F)

**Технические характеристики батареи****Тип батареек**

RMCE-BT1	Перезаряжаемая литиево-ионная
RMCE-BT2	Перезаряжаемая литиево-ионная

**Номинальное напряжение**

RMCE-BT1	3,7 В постоянного тока
RMCE-BT2	3,7 В постоянного тока

**Срок службы батареек**

RMCE-BT1	до 8 ч
RMCE-BT2	до 10 ч

**Общий ресурс батарей**

RMCE-BT1	120 мАч
RMCE-BT2	200 мАч

**Требования к зарядке***Источник USB*



RMCE-BT1	5 В постоянного тока ,100 мА , минимум
RMCE-BT2	5 В постоянного тока ,100 мА , минимум

### Время зарядки

RMCE-BT1	2 ч
RMCE-BT2	2 ч

### Быстрая зарядка

RMCE-BT1	15-минутная зарядка обеспечивает до 1,5 часов воспроизведения
RMCE-BT2	15-минутная зарядка обеспечивает до 1,5 часов воспроизведения

### Диапазон температур зарядки батареек

RMCE-BT1	0 до 45 °C (32 до 113 °F)
RMCE-BT2	0 до 45 °C (32 до 113 °F)

## Характеристики усилителя наушников

### Выходной шум

RMCE-BT1	8,5 uVrms
RMCE-BT2	2,2 uVrms

### Полный коэффициент гармонических искажений плюс шум

Типичн.

RMCE-BT1	0,1%
RMCE-BT2	0,02%

### Амплитудно-частотная характеристика

RMCE-BT1	10 до 22,000 Гц , +- 0,5 дБ
RMCE-BT2	10 до 22,000 Гц , +- 0,5 дБ

### Выходной импеданс

RMCE-BT1	3,9 Ом
RMCE-BT2	0,6 Ом

## Сертификация

Для получения актуальной нормативной информации и сведений о соответствии нормам перейдите по адресу <http://www.shure.com/earphones>.

**Примечание.** Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование незэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

Это изделие удовлетворяет существенным требованиям всех соответствующих директив ЕС и имеет разрешение на маркировку CE.

Настоящее оборудование соответствует нормам IC RSS-102 по радиационному воздействию для неконтролируемой среды.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

Этот цифровой аппарат класса В соответствует канадским нормам ICES-003.

Настоящим компания Shure заявляет, что радиооборудование соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по адресу: <http://www.shure.com/europe/compliance>

Уполномоченный европейский представитель:

Shure Europe GmbH

Headquarters Europe, Middle East & Africa

Department: EMEA Approval

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Erpingen, Germany (Германия)

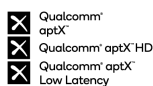
Телефон: +49-7262-92 49 0

Факс: +49-7262-92 49 11 4

Электронная почта: EMEAsupport@shure.de



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shure Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, iPad, iPhone, iPod and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS is a trademark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Mac® and Lightning® are registered trademarks of Apple Inc.

# ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Shure Incorporated («Shure») настоящим гарантирует первичному покупателю и потребителю, если ниже не указано иное, отсутствие при нормальной эксплуатации в данном изделии дефектов в материалах и качестве изготовления в течение двух (2) лет с момента приобретения изделия потребителем непосредственно у Shure или официального торгового посредника Shure.

На все перезаряжаемые батарейки, содержащиеся или входящие в комплект данного изделия, распространяется гарантия на период одного (1) года с момента приобретения изделия потребителем. Однако перезаряжаемые батарейки - это расходные изделия, и их емкость будет уменьшаться с течением времени в зависимости от температуры, количества времени на хранении, циклов зарядки и других факторов; таким образом, снижение емкости батарейки не представляет собой дефект материалов или качества изготовления.

По своему усмотрению Shure произведет ремонт или замену дефектного изделия и незамедлительно вернет его вам. Гарантия будет действительна только в том случае, если в момент возврата изделия потребитель представит доказательство покупки в виде подлинного товарного чека, полученного непосредственно от Shure или официального торгового посредника Shure. Если Shure вынесет решение в пользу замены дефектного изделия, тогда Shure оставляет за собой право заменить дефектное изделие другим изделием такой же модели или модели, сопоставимой по качеству и функциональности по усмотрению Shure.

Если в течение гарантийного периода вы решите, что изделие имеет дефекты, тщательно упакуйте его, застрахуйте и верните вместе с доказательством покупки, предварительно оплатив почтовые расходы, в Отдел технического обслуживания (Service Department) компании Shure Incorporated по указанному ниже адресу.

За пределами Соединенных Штатов верните изделие своему дилеру или в официальный сервис-центр. Список адресов можно найти на вебсайте [www.Shure.com](http://www.Shure.com) или получить, обратившись в Shure по указанному ниже адресу.

Данная гарантия передаче не подлежит. Настоящая гарантия не распространяется на случаи неправильной или ненадлежащей эксплуатации изделия, эксплуатации с нарушением инструкций компании Shure, естественного износа, форс-мажорных обстоятельств, покупки у третьей стороны, не имеющей отношения к Shure или официальным торговым посредникам Shure, несанкционированного ремонта или модификации изделия.

НАСТОЯЩИМ SHURE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕ ДОПУСКАЕТ СНЯТИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ОНИ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. НАСТОЯЩИМ SHURE ТАКЖЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СВЯЗИ СО СЛУЧАЙНЫМИ УБЫТКАМИ, ФАКТИЧЕСКИМИ УБЫТКАМИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫМИ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ ДЕЛА ИЛИ КОСВЕННЫМИ УБЫТКАМИ.

В некоторых странах не допускаются ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии или исключение или ограничения в отношении случайных или косвенных убытков, поэтому приведенное выше ограничение может на вас не распространяться. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, вы также можете иметь и другие права, которые в разных странах могут быть различными.

Данная гарантия не ограничивает права потребителя, закрепленные в действующем законодательстве.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, СВЯЗАННЫЕ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ ИЛИ РАСПРОСТРАНЯЮЩИЕСЯ НА НЕГО. ИСКЛЮЧЕНИЕ: ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, СОДЕРЖАЩЕЕСЯ ИЛИ ВХОДЯЩЕЕ В КОМПЛЕКТ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ИСКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ВМЕСТО ЭТОГО НА НЕГО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ, ЕСЛИ ТАКОВАЯ ПРЕДОСТАВЛЕНА, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ЛИЦЕНЗИОННОМ СОГЛАШЕНИИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SHURE, ПРИЛАГАЕМОМ К ЭТОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ.

## FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY

### LIMITED WARRANTY AGAINST DEFECTS

Shure Incorporated ("Shure") hereby warrants to the original consumer purchaser in Australia only that, except as otherwise specified below, this product will be free in normal use of any defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the consumer's original date of purchase directly from Shure or from a Shure-authorized reseller.

Any rechargeable batteries contained in or packaged with this product are so warranted for a period of one (1) year from the consumer's original date of purchase. However, rechargeable batteries are consumable and their capacity will be reduced over time based on temperature, amount of time in storage, charging cycles, and other factors; hence reduction in battery capacity does not constitute a defect in material or workmanship.

At its sole option, Shure will repair or replace the defective product and promptly return it to you. In order for this warranty to be valid, the consumer must, at the time the product is returned, provide proof of purchase in the form of the original purchase receipt directly from Shure or from a Shure-authorized reseller. If Shure elects to replace the defective product, then Shure reserves the right to replace the defective product with another product of the same model or a model of at least comparable quality and features in Shure's sole determination.

If you believe this product is defective within the warranty period, carefully repack the unit, insure it and return it with proof of purchase, postage prepaid, to Shure Incorporated, Attention: Service Department, at the address below.

Outside of the United States, return the product to your dealer or Authorized Service Center. Addresses are listed on [www.Shure.com](http://www.Shure.com) or can be obtained by contacting Shure at the address listed below.

This warranty is not transferable. This warranty does not apply in cases of abuse or misuse of the product, use contrary to Shure's instruction, ordinary wear and tear, an act of God, negligent use, purchase from a party other than Shure or a Shure-authorized reseller, unauthorized repair, or modification of the product.

ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED TO THE EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAWS AND, TO THE EXTENT NOT PERMITTED, ARE HEREBY LIMITED TO THE EXTENT PERMITTED TO THE DURATION AND TERMS OF THIS WARRANTY. SHURE ALSO HEREBY DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY PURCHASER ACQUIRING THIS PRODUCT, EXCEPT THAT THIS DOES NOT CONSTITUTE A DISCLAIMER OF RIGHTS GUARANTEED TO ANY "CONSUMER" UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW.

This warranty gives purchasers of this product in Australia specific legal rights which are in addition to the rights and remedies of consumers under the Australian Consumer Law, which cannot be excluded or limited. If you are a "consumer" under the Australian Consumer Law, you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

THIS WARRANTY SUPERSEDES ALL OTHER WARRANTIES THAT ARE ASSOCIATED OR INCLUDED WITH THIS PRODUCT, EXCEPT THAT ANY SOFTWARE CONTAINED IN OR PACKAGED WITH THIS PRODUCT IS EXCLUDED FROM THIS WARRANTY AND INSTEAD SHALL BE COVERED BY THE WARRANTY, IF ANY, PROVIDED IN SHURE'S END USER LICENSE AGREEMENT ACCOMPANYING SUCH SOFTWARE.

## Информация о обслуживании и ремонте

Обслуживание и ремонт изделий Shure выполняется компанией Shure Incorporated и нашими уполномоченными центрами дистрибуции. Нажмите Get Started (Начать), чтобы выполнить несколько шагов, которые позволят вам определить необходимость отправки вашего изделия на обслуживание или ремонт, а также предоставят информацию о необходимых действиях.

*Примечание.* Для получения услуг по обслуживанию или ремонту изделия Shure вам потребуется отправить свое изделие в нашу компанию по почте.

[Начать процесс обслуживания и ремонта](#)

## Сервис-центры

### **США, Канада, Латинская Америка, Карибский бассейн**

Shure Incorporated  
Attn: Service Department  
945 Chaddick Dr.  
Wheeling, IL 60090-6449 U.S.A.

### **Европа, Ближний Восток и Африка**

Shure Europe GmbH  
Attn: Service  
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12, 75031  
Eppingen, Germany

### **Indonesia Service Center Resmi:**

Jakarta Hotline (021) 612 6388  
Medan (061) 6612550  
Surabaya (031) 5032219  
Jogjakarta (0274) 371710  
Denpasar (0361) 766788  
Makasar (0411) 324652